MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN



COMUNE BORGATA DI
MONGUELFO-TESIDO

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige 39035 MONGUELFO-TESIDO - Via Pusteria 10

Autonome Provinz Bozen-Südtirol 39035 WELSBERG-TAISTEN – Pustertaler Straße 10

Gemeindeverordnung bezüglich
Grabungsarbeiten
auf öffentlichem
Grund

Regolamento comunale riguardante lavori di scavo su area pubblica

Genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 36 vom 07.09.2017

> DER BÜRGERMEISTER IL SINDACO - Schwingshackl Albin -

Approvato con delibera del consiglio comunale n. 36 del 07.09.2017

> DER GEMEINDESEKRETÄR IL SEGRETARIO COMUNALE - PFENDT Peter

Art. 1 Art. 1

- 1. Grabungsarbeiten auf öffentlichem Grund können nur mit Ermächtigung durch die Gemeinde durchgeführt werden. Zu diesem Zwecke ist der Gemeindeverwaltung ein entsprechendes Ansuchen vorzulegen, mit Angabe des Ortes oder der Straße, wo die Aushubarbeiten vorgenommen werden, sowie der Durchführungszeit, der Gründe und des Namens der ausführenden Firma. Dem Ansuchen sind folgende Unterlagen beizulegen
- 1 Stempelmarke im gesetzlich vorgeschriebenen Betrag
- Einzahlungsbestätigung über die Sekretariatsgebühren im Betrag von Euro 20,00
- Einzahlungsbestätigung über die Hinterlegung der Kaution für die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes
- Einzahlungsbestätigung über die Gebühr für die Besetzung öffentlichen Grundes laut gesetzlichen Bestimmungen
- Lageplan
- 2. Vor Beginn der Aushubarbeiten sind die notwendigen Vereinbarungen mit dem Bauamt und dem Polizeiamt zu treffen, welches die nötigen Vorschriften bezüglich der Art der von der beauftragten Firma aufzustellenden Beschilderung zum Schutz und Hinweis der sich in Gang befindlichen Arbeiten erteilen kann und die erforderlichen Maßnahmen im Sinne der Straßenverkehrsordnung und der Festlegung der Anund Abfahrtsroute der Baustellenfahrzeuge trifft.

- 1. Lavori di scavo su suolo pubblico possono essere eseguiti soltanto con l'autorizzazione del Comune. A tale scopo è da presentare una relativa domanda all'amministrazione comunale, con l'indicazione del luogo o della strada, dove i lavori di scavo saranno eseguiti, nonché dei tempi di esecuzione, dei motivi e del nome della ditta esecutrice. Alla domanda in sono da allegare i seguenti documenti:
- 1 marca da bollo nell'importo prescritto dalla legge
- quietanza di pagamento dei diritti di segreteria nell'importo di Euro 20,00
- quietanza di deposito della cauzione per il ripristino dello stato originario
- -quietanza di pagamento della tassa di occupazione di aree pubbliche come da disposizioni di legge

-planimetria

2. Prima dell'inizio dei lavori di scavo devono essere contattati l'Ufficio Tecnico comunale e l'Ufficio della Polizia Municipale, il quale impartirà le opportune direttive per l'installazione, a carico dell'impresa incaricata del lavoro, della segnaletica più indicata al fine di preavvertire l'utente della strada sui lavori in corso e prevenire incidenti e rilascerà i provvedimenti del caso ai sensi del codice stradale e fisserà il tracciato percorribile degli automezzi.

Art. 2 Art. 2

- 1. Als Garantie für die ordnungsgemäße Ausführung der Wiederinstandsetzungsarbeiten ist eine unverzinsliche Kaution bestehend aus Fixbetrag und Betrag je nach Fläche in folgender Höhe einzuzahlen
- 1. A garanzia dell'esecuzione a regola d'arte dei lavori di ripristino è da versarsi una cauzione infruttifera composta da un importo fisso più l'importo a secondo dell'area;

Fixbetrag Euro 500,00 Importo fisso

Grünflächen und nicht asphaltierte Flä- Euro 25,00 Aree verdi o non asfaltate al mq

chen pro m²

Asphaltierte Flächen pro m² Euro 75,00 Aree asfaltate al mq

Mit Porphyr gepflasterte Flächen pro m² Euro 100,00 Aree con calettatura in porfido al mq

Bei Randsteinen pro lfm Euro 75,00 Cordonata al ml

Art. 3 Art. 3

- 1. Bei asphaltierten Flächen reicht es für die Wiederherstellung nicht aus, den schmalen
- 1. In caso di aree asfaltate per il ripristino non è sufficiente asfaltare la ridotta fascia dello scavo,

Streifen des Aushubes zu überteeren, sondern es ist vorgeschrieben, neben dem aufgegrabenen Teil beidseitig 1 m abzufräsen (mind. 5 cm) und dann neu zu asphaltieren;

ma è prescritto fresare (min. 5 cm) l'area per una larghezza di 1 m su entrambe i lati dello scavo e poi riasfaltare a regola d'arte.

Art. 4

- 1. Die Arbeiten zur Wiederauffüllung des Aushubes dürfen nicht vor der vorschriftsmäßigen Genehmigung seitens der Gemeinde beginnen; falls das Aushubmaterial aus nicht geeigneten Material besteht (Erde), muss dasselbe durch Grubenmaterial ersetzt und alle 30 cm in aufeinanderfolgenden Schichten befestigt werden;
- 2. Die Wiederinstandsetzungsarbeiten müssen außerdem regelrecht gemäß den Vorschriften des Gemeindebauamtes durchgeführt werden;

Art. 5

1. Die Abnahme der Wiederinstandsetzung wird seitens des Gemeindebauamtes durchgeführt. Die genannte Abnahme wird erst nach Ablauf von sechs Monaten vom Datum der Fertigstellung der Wiederinstandsetzungsarbeiten vorgenommen. Die erwähnte Zeitspanne muss jedenfalls eine Winterperiode umfassen. Der als Garantie eingezahlte Betrag wird erst nach dem positiven Ausgang der Arbeitsabnahme freigeschrieben.

Art. 6

1. Jede Nichteinhaltung ob genannter Vorschriften macht den Übertreter vor dem Gesetz strafbar, unbeschadet der Pflicht diese Vorschriften unverzüglich einzuhalten.

Art. 7

Diese Verordnung tritt am Tag seiner Genehmigung in Kraft.

Alle Sicherheits- und Wachorgane werden angehalten, über die Einhaltung dieser Verordnung zu wachen.

Diese Verordnung ersetzt eventuelle vorhergehende Verordnungen über denselben Gegenstand.

Art. 4

- 1. I lavori di riempimento dello scavo non possono essere iniziati prima che il Comune all'uopo abbia espresso il suo regolare benestare; qualora il materiale di scavo consista di materiale non idoneo (terra) lo stesso dev'essere sostituito da materiale arido "tant-venant" e dev'essere costipato in strati successivi di 30 cm;
- 2. I lavori di ripristino inoltre devono essere eseguiti a regola d'arte secondo le prescrizioni dell'Ufficio Tecnico comunale:

Art. 5

1. Il collaudo dei lavori di ripristino è eseguito dall'Ufficio Tecnico comunale. Detto collaudo si effettua solo a distanza di sei mesi dalla data del completamento del ripristino. Il menzionato periodo deve comunque comprendere una stagione invernale. L'importo versato a titolo di deposito cauzionale viene svincolato solo a collaudo eseguito con esito positivo.

Art. 6

1. In caso di non osservanza delle predette prescrizioni il trasgressore è passibile delle sanzioni previste dalla normativa vigente in materia salva e impregiudicata l'obbligo di osservare dette prescrizioni.

Art. 7

La presente ordinanza entra in vigore il giorno della sua approvazione.

Tutti gli organi di sicurezza e di vigilanza sono tenuti a far osservare la presente ordinanza.

La presente ordinanza abroga eventuali ordinanze precedenti di pari oggetto.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO Albin Schwingshackl